



**MEMORANDUM DE ENTENDIMIENTO
ENTRE LA UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE
Y
RIGHT LIVELIHOOD FOUNDATION (RLF)
SOBRE LA INICIATIVA DEL RIGHT LIVELIHOOD COLLEGE (RLC)**

1. En Valdivia, a 11 de noviembre de 2013, se suscribe este Memorándum de Entendimiento (**MOU**) entre la **UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE**, corporación de derecho privado, RUT N° 81.380.500-6, en lo sucesivo denominada "**UACH**", representada por su Rector don Víctor Cubillos Godoy, médico veterinario, casado, ambos con domicilio en calle Independencia 641 de Valdivia y la **RIGHT LIVELIHOOD AWARD FOUNDATION**, fundación sin fines de lucro, (en lo sucesivo denominada como "**RLAF**"), domiciliada en P.O. Box 15072, 10465, Estocolmo, Suecia, y representada en este acto por la Co-presidenta del Right Livelihood Award Foundation Boards of Trustees (Comisión de miembros de esa fundación) Sra. Monika Griefahn.

2. PREÁMBULO

El **RIGHT LIVELIHOOD COLLEGE** (en lo sucesivo denominado como **RLC**) es una iniciativa global de **RLAF** para aprovechar las capacidades y conocimientos de quienes han recibido el Right Livelihood Award o "Premio Nobel Alternativo", otorgado por esa fundación.

Los principales objetivos del **RLC** son promover la educación, la investigación científica, el entendimiento público y actividades prácticas mediante las cuales se contribuya, en primer lugar, a lograr el equilibrio ecológico global; en segundo lugar, a eliminar la pobreza material y espiritual y, en tercer lugar, a que la paz y la justicia permanezcan en el mundo.

La **UACH** y la **RLAF**, conjuntamente, esperan promover los objetivos mencionados, mediante una activa colaboración que se iniciará a partir de la firma de este acuerdo.

El Memorándum de Entendimiento (**MOU**) se suscribe, para efectos prácticos y como una base de cooperación entre la **UACH** y la **RLAF**, para operacionalizar la colaboración entre ambas instituciones en Chile y Latinoamérica.



3. PRINCIPIOS GENERALES

El marco de cooperación se basará en los siguientes principios generales:

- a) Apoyos bilaterales de las partes en sus esfuerzos por un futuro pacífico, justo y sustentable.
- b) Cooperación global, proactiva y facilitadora, enfocándose en la investigación, en la información y en el desarrollo de capacidades que alcancen resultados prácticos y no sólo en el establecimiento de contactos en beneficio de las instituciones.
- c) La UACH y RLAF están conscientes del valor de sus marcas y, por lo tanto, están de acuerdo en que RLC sólo se comprometerá y colaborará con actividades y terceras partes, que exhiban idéntica credibilidad y buena reputación.

4. METAS DE RLC

La primera meta de esta asociación con RLC será aprovechar y difundir el conocimiento y la experiencia de las destacadas personalidades y organizaciones que han recibido el Right Livelihood Award (RLA), conocido popularmente como el "Premio Nobel Alternativo".

En particular, la asociación busca:

- a) Difundir el conocimiento de los laureados, tanto para el público en general, como para grupos selectos con potencial, para que sus "ideas ganadoras" sean exitosas y se multipliquen.
- b) Fomentar la inyección de conocimiento fundamental (know-how) en aquellos proyectos que lo requieran para desarrollar y prosperar en forma efectiva y sustentable, a través del aprendizaje basado en la experiencia.
- c) Conectar a la comunidad global de laureados con el RLA, para ayudar a generar sinergias, multiplicar el ya probado conocimiento fundamental (know how) y crear "masa crítica" para impulsar aún más sus metas comunes.
- d) Proveer un centro de actividades y una incubadora para promover y multiplicar las soluciones exitosas frente a problemas de urgencia global, a través del desarrollo de información, comunicaciones y actividades educacionales, incluyendo materiales de aprendizajes basados en la web, reuniones, colaboraciones y un programa de becas de investigación y prácticas.



- e) Unir activamente a las mejores instituciones con opiniones similares, que promuevan programas relacionados con las metas de la UACH y RLAF, como también con otras destacadas instituciones educacionales.

5. INSTRUMENTOS DE COOPERACIÓN

La UACH servirá como un socio chileno al Right Livelihood College (RLC) y acuerda emprender lo siguiente:

- a) Dar a los laureados con el RLA, acceso a la formación que se entrega en la institución y a sus investigaciones, posibilitando la creación de relaciones y el fomento de cambios e innovaciones en las áreas del medio ambiente, derechos humanos y desarrollo humano.
- b) Recibir a un laureado con el RLA, al menos una vez al año, para dictar una conferencia.
- c) Financiar al menos una beca de arancel a nivel de PHD o 2 becas de a nivel de Máster al año, para los mejores estudiantes seleccionados por la Dirección de Estudios de Postgrado y, así, llevar a cabo una investigación en las áreas en las que fueron premiados los laureados por la RLA. Las becas serán financiadas por partes iguales entre la Escuela de Graduados a la que pertenece el estudiante y la Vicerrectoría Académica.
- d) Comunicarse con la RLAF, al menos, a través de una teleconferencia cada trimestre.
- e) Publicitar al RLC a través de sus redes y sitio web en forma permanente.

Por su parte, la RLAF involucrará y estimulará el compromiso del Right Livelihood College y los laureados con este nuevo emprendimiento.

Asimismo, para el emprendimiento de proyectos específicos en el marco de este MOU se deberán suscribir acuerdos específicos de cooperación, en los cuales se detallen los derechos y obligaciones de las partes y, especialmente, los compromisos económicos que asume cada una.

6. INSTRUMENTOS FINANCIEROS

- a) No existirán compromisos financieros adicionales para ninguna de las partes, excepto lo específicamente acordado en este Memorándum de Entendimiento (MOU).



- b) La UACH y la RLAF, independientemente, podrán financiar diferentes componentes de un determinado programa y proyecto, o a programas y proyectos interrelacionados. En caso de que un proyecto/programa esté dividido en diferentes componentes que puedan ser financiados y ejecutados por separado, cada institución podrá independientemente financiar uno o más componentes, bajo acuerdo entre ellos mismos. Cada institución administrará sus propias partes, de acuerdo a sus propias políticas, incluyendo la obtención de bienes y servicios.
- c) Sometidas a sus respectivas políticas operacionales, la UACH y la RLAF podrán definir otras modalidades financieras consideradas relevantes para los objetivos del presente MOU.

7. VISIBILIDAD

Toda publicidad y las actividades relacionadas deberán realizarse, considerando las políticas y normativas vigentes en cada una de las instituciones.

8. TÉRMINO DEL MEMORANDUM

Para poner término al Memorándum de Entendimiento (MOU), cualquiera de las partes deberá notificar a la otra, por escrito, con al menos 3 meses de anticipación, contados desde la fecha en que éste dejará de tener efecto.

Asimismo, las partes adoptarán todas las medidas necesarias para asegurar que dicho término no perjudique ninguna actividad que se esté desarrollando, conforme a lo estipulado en este MOU.

9. VIGENCIA Y RENOVACIÓN DEL MEMORANDUM

El Memorándum de Entendimiento (MOU) tendrá una vigencia de 5 (cinco) años, contados desde la fecha de suscripción.

Podrá ser renovado, por mutuo consentimiento, entregando una notificación por escrito, 3 meses antes de su finalización.

Una vez hecha la renovación, ambas partes podrán definir si continúan con el convenio existente o agregan nuevos términos de entendimiento.



10. PERSONERÍA JURÍDICA

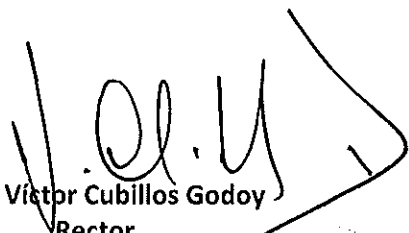
La personería del señor Rector don Víctor Cubillos Godoy para representar a la Universidad Austral de Chile, consta del Acta de Sesión Extraordinaria del Consejo Superior Universitario del 18 de junio de 2010, reducida a Escritura Pública con fecha 02 de Julio de mismo año ante don Arturo Ruiz, Notario Suplente de la titular doña Carmen Podlech Michaud de Valdivia, repertorio N° 2696-2010.

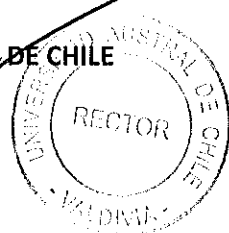
La personería de la Sra. Monika Griefahn para representar RIGHT LIVELIHOOD AWARD FOUNDATION consta en documento que se ha tenido a la vista al momento de la firma de este convenio.

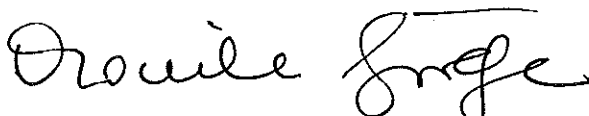
Ninguno de estos documentos se inserta por ser conocidos por las partes.

11. COPIAS

El presente acuerdo se firma en cuatro ejemplares de idéntico tenor y validez, quedando dos copias en poder de cada parte.


Dr. Víctor Cubillos Godoy
Rector
UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE




Sra. Monika Griefahn
Co-Presidenta
RIGHT LIVELIHOOD AWARD FOUNDATION



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU) BETWEEN
UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE AND THE RIGHT
LIVELIHOOD FOUNDATION ON THE RIGHT LIVELIHOOD
COLLEGE INITIATIVE**

1. THIS MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU) is made and signed this 11th of November of 2013.

BETWEEN

Universidad Austral de Chile, whose principal address. is Sector Isla Teja, Los Rios, Region, Chile (hereinafter referred to as UA) on the one part,

AND

RIGHT LIVELIHOOD AWARD FOUNDATION, a charitable foundation registered in Sweden, whose principal address is P.O. Box 15072, 10465, Stockholm, Sweden (hereinafter referred to as RLAF) on the other part;

PREAMBLE

2. The Right Livelihood College (hereinafter referred to as. "RLC") is a global initiative of RLAF to harness the awardees of the Right Livelihood Award through the promotion of education, scientific research, public understanding and practical activities which:

- 3.1 contribute to global ecological balance;
- 3.2 are aimed to eliminating material and spiritual poverty;
- 3.3. contribute to lasting peace and justice in the world.

3. The UA and RLAF believe in propagating the above goals together through an active partnership with effect from November 2013.

4. The MOU is to give practical effect and basis of cooperation between UA and RLAF towards realizing the partnership in operationalising the RLC initiative in Chile and Latin America.



OVERALL PRINCIPLES

5. The framework of cooperation will be based on the following overall principles:

5.1 bilateral supports of each other in their efforts towards peaceful, just and sustainable futures;

5.2 the primary structure, including working methods, is to be global, light, action oriented and facilitatory, focusing on research, information and capacity building efforts that achieve practical results and, not networking for the sake of networking;

5.3 UA and RLAF are aware of the value of their brands and therefore agree that RLC should only engage in such activities and only collaborate with such third parties that fully live up to the high credibility and the very good reputation that both UA and RLAF enjoy.

GOALS OF RLC

6. The primary goal of the partnership with RLC will be to harness and spread the knowledge and experience of the outstanding personalities, 'organizations and unique best practices of the Laureates of the Right Livelihood Award popularly known as the "Alternative Nobel Prize." In particular, the partnership would:

6.1 make the knowledge of Laureates accessible to all, the general public as well as individuals and select groups with the potential to make the "winning ideas" of Laureates succeed and multiply,

6.2 foster the injection of external know-how 'into award recipients' projects that need it most to develop and flourish effectively and sustainably for experiential learning,

6.3 connect the global community of aw to help release synergies, multiply tested know-how and create the critical mass to help bring their common goals forward,

6.4 provide a 'hub' and incubator for promoting and multiplying the most successful solutions to urgent global problems through the development of information, communications and education activities including web based learning materials, meetings, networking and an internship and research scholarship program,



6.5 to actively link with the most excellent like-minded institutions that foster programs that resonate with the goals of UA and RLAF, as well as with other top educational institutions.

INSTRUMENTS OF COOPERATION

7. UA will serve as the Chilean Partner of the Right Livelihood College and agrees to undertake the following:

7.1 give access to the Right Livelihood Awardees to its research and education, building relationships with the global networks, innovation and change makers in the fields of environment, human rights and human development, and

7.2 Host a minimum of one Right Livelihood Award Laureate a year for a Right Livelihood Lecture, and fund at least one PhD scholarship or two Master's Fellowships a year for its most excellent students to undertake research on the issues of Right Livelihood Award Laureates.

8. UA and RLAF agree to communicate regularly, with a minimum of one teleconference every quarter.

9. UA will publicize the RLC through its network and website on a regular basis and while the RLAF will involve and encourage the commitment. Of the Right Livelihood College and Awardees to fully engage in this venture. UA and RLAF will work together on further resource mobilization for specific projects.

FINANCIAL INSTRUMENTS

10. There will be no financial obligation on either side beyond what is stated in this MOU except as specifically agreed.

11. UA and RLAF may independently finance different components of a given project and program or interrelated projects and programs. Where the program project could be divided into several components for separate execution and financing, each institution would independently finance one or more of the components, in agreement with each other. Each institution would administer its own grant according to its own policies including the procurement of goods and services.



12. Subject to their respective operational policies, UA and may define other financial modalities 'considered relevant to the objectives of the present Memorandum of Understanding.

VISIBILITY

13. All publicity and related activities shall be carried out in accordance with the policies of the respective institutions.

TERMINATION

14. Termination by either party of the Memorandum of Understanding shall be by way of written notice at least 3 (three) calendar months before the said date thereof. Notwithstanding, the parties shall take all the necessary actions to ensure that such termination would not be prejudicial to any activity in progress pursuant to this Memorandum of Understanding.

RENEWAL

15. The MOU shall remain in force for period of 5 (five) years commencing from the date of signing and may be renewed by mutual consent by serving 3 (three) calendar months written notice to the other party. Upon renewal, both parties shall select either to proceed with the existing or new terms of understanding.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have caused this MOU to be executed on the day and year first above mentioned.

SIGNED BY
For and on behalf of
UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE



Date:
Witnessed by:
NAME:
Designation:
Date:

SIGNED BY
For and on behalf of
**RIGHT LIVELIHOOD
AWARD FOUNDATION**

Date:
Witnessed by:
NAME:
Designation:
Date: